

Instrucciones de uso

Tapa con sensor de apertura para conector de aditivos

Indicaciones de uso

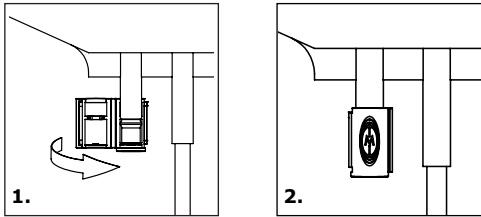
La tapa del conector para aditivos debe acoplarse al conector para medicación de las bolsas Baxter VIAFLEX, Baxter INTRAVIA, Baxter AVIVA y Baxter ALL-IN-ONE EVA, a fin de demostrar de forma visual que se ha añadido el medicamento y que esta se sella cuando se cierra el dispositivo.

Instrucciones de funcionamiento

1. Tras añadir la medicación, cierre la tapa del conector para medicación de la bolsa y presione hasta que quede completamente cerrada.
2. Asegúrese de que la tapa esté bien instalada en el conector para medicación de la bolsa.

Contraindicaciones

Ninguna, si se utiliza según se describe en las instrucciones de uso del dispositivo.



	Fabricante		No reutilice el dispositivo
	No estéril		Consulte las instrucciones de uso
	No utilice el dispositivo si el envase está dañado		Venta restringida a médicos o a quienes tengan la autorización de un médico

FABRICADO EN LOS EE. UU.

International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570



Instructions for Use

Tamper Evident Additive Port Cap

Indications for use

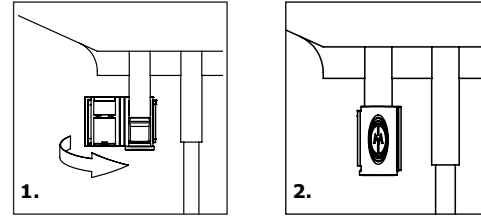
The Additive Port Cap is indicated for use on the medication port of Baxter VIAFLEX, Baxter INTRAVIA, Baxter AVIVA, and Baxter ALL-IN-ONE EVA containers to provide both visual evidence that medication has been added and tamper evidence once the device is closed.

Operating Instructions

1. After adding medication, snap cap around medication port of bag and press until cap is securely locked.
2. Verify that cap is installed securely on bag medication port.

Contraindications

None when used as described in the device's Instructions for Use.



	Manufacturer		Do not re-use
	Non-sterile		Consult instructions for use
	Do not use if package is damaged		For sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner

MADE IN USA

International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570



Gebrauchsanleitung

Originalitätsverschlusskappe des Zugabeanschlusses

Indikationen

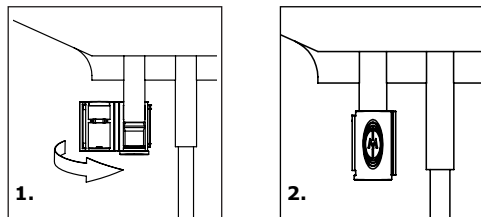
Die Verschlusskappe des Zugabeanschlusses ist für die Verwendung am Medikamentenanschluss von Baxter VIAFLEX-, Baxter INTRAVIA-, Baxter AVIVA- und Baxter ALL-IN-ONE EVA-Behältern indiziert, um sowohl einen optischen Nachweis für die Zugabe von Medikamenten als auch Manipulationssicherheit nach dem Verschluss des Produkts zu gewährleisten.

Bedienungsanleitung

1. Nach der Zugabe von Medikamenten rasten Sie die Verschlusskappe um den Medikamentenanschluss des Beutels ein und drücken Sie, bis die Kappe sicher verschlossen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass die Kappe sicher am Medikamentenanschluss des Beutels angebracht ist.

Kontraindikationen

Keine bei einer Verwendung gemäß Gebrauchsanweisung.



	Hersteller		Nicht zur Wiederverwendung
	Nicht steril		Gebrauchsanweisung beachten
	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist		Verkauf nur durch oder auf Verordnung eines approbierten Arztes

HERGESTELLT IN DEN USA

International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570



Instructions d'utilisation

Capuchon inviolable de port supplémentaire

Indications

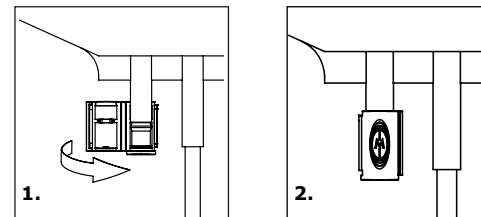
Le capuchon de port supplémentaire est destiné à être utilisé sur le port d'administration de médicaments des récipients Baxter VIAFLEX, Baxter INTRAVIA, Baxter AVIVA et Baxter ALL-IN-ONE EVA, afin de fournir une preuve visuelle que le médicament a été ajouté, et un dispositif d'inviolabilité lorsque le dispositif est fermé.

Modes d'emploi

1. Après avoir ajouté le médicament, enfoncer le capuchon autour du port d'administration de médicaments de la poche, puis maintenir la pression jusqu'à ce que le capuchon soit bien verrouillé.
2. Vérifier que le capuchon est bien installé sur le port d'administration de médicaments de la poche.

Contre-indications

Aucune, si les instructions d'utilisation du dispositif sont respectées.



	Fabricant		Ne pas réutiliser
	Non stérile		Consulter les instructions d'utilisation
	Ne pas utiliser si le conditionnement est endommagé		Vendu par un professionnel de la santé autorisé ou sur ordonnance de celui-ci

FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS

International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570



it

Istruzioni per l'uso

Tappo antimanomissione per porta di addizione

Indicazioni d'uso

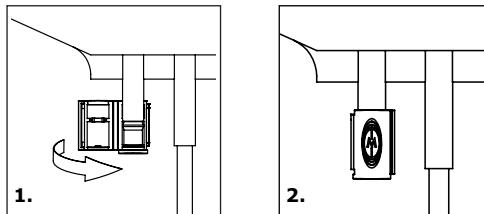
Il tappo per porta di addizione è indicato per l'uso sulla porta per farmaci dei contenitori Baxter VIAFLEX, Baxter INTRAVIA, Baxter AVIVA e Baxter ALL-IN-ONE EVA e fornisce sia evidenza visiva dell'avvenuta aggiunta del farmaco sia evidenza di manomissione una volta che il dispositivo viene chiuso.

Istruzioni d'uso

1. Dopo aver aggiunto il farmaco, inserire a scatto il tappo sulla porta per farmaci del contenitore e premere finché il tappo è bloccato in posizione.
2. Assicurarsi che il tappo sia installato saldamente sulla porta per farmaci del contenitore.

Controindicazioni

Nessuna, a condizione che il dispositivo sia utilizzato in conformità alle Istruzioni per l'uso.



	Produttore		Non riutilizzare
	Non sterile		Consultare le Istruzioni per l'uso
	Non utilizzare se la confezione è danneggiata		Per la vendita a operatori sanitari autorizzati o su loro prescrizione

PRODOTTO NEGLI STATI UNITI



International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570



SV

Bruksanvisning

Säkerhetsförslutning för läkemedelsport

Användningsområde

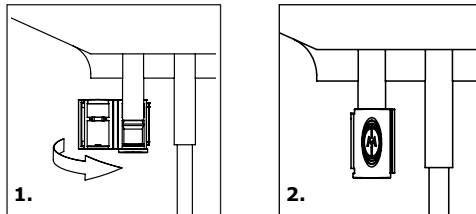
Säkerhetsförslutningen för läkemedelsport är avsedd för användning på läkemedelsporten på behållarna Baxter VIAFLEX, Baxter INTRAVIA, Baxter AVIVA och Baxter ALL-IN-ONE EVA för att ge både ett synligt bevis på att läkemedel har tillsatts och tecken på att porten har manipulerats när enheten är stängd.

Instruktioner

1. Efter att läkemedel har tillsatts, snäpp på säkerhetsförslutningen runt påsens läkemedelsport och tryck tills förslutningen är ordentligt låst.
2. Kontrollera att förslutningen är säkert monterad på påsens läkemedelsport.

Kontraindikationer

Inga, när enheten används enligt bruksanvisningen.



	Tillverkare		Får ej återanvändas
	Osteril		Se bruksanvisningen
	Får ej användas om förpackningen är skadad		Får endast säljas av eller på order av en legitimerad läkare eller sjuksköterska

TILLVERKAD I USA



International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570



nl

Gebruiksaanwijzing

Verzegelde dop voor toevoegen van medicatie

Indicaties voor gebruik

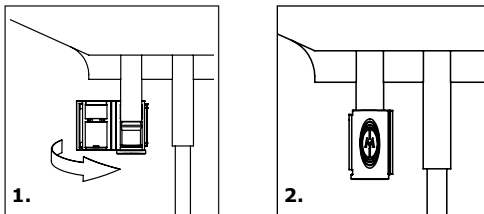
De verzegelde dop voor toevoegen van medicatie is geïndiceerd voor gebruik op de medicatiepoort van Baxter VIAFLEX-, Baxter INTRAVIA-, Baxter AVIVA- en Baxter ALL-IN-ONE EVA-verpakkingen en is bedoeld om visueel bewijs te leveren dat de medicatie is toegevoegd en om bewijs van manipulatie te kunnen leveren nadat het hulpmiddel is gesloten.

Gebruiksaanwijzing

1. Na het toevoegen van de medicatie klikt u de dop op de medicatiepoort van de zak en drukt u op de dop totdat deze goed vastzit.
2. Controleer of de dop goed op de medicatiepoort van de zak is bevestigd.

Contra-indicaties

Geen contra-indicaties indien gebruikt volgens de gebruiksaanwijzing van het hulpmiddel.



	Fabrikant		Niet opnieuw gebruiken
	Niet-steriel		Raadpleeg gebruiksaanwijzing
	Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is		Dit product mag alleen worden verkocht door of in opdracht van een bevoegd zorgverlener

VERVAARDIGD IN DE VS



International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570



no

Bruksanvisning

Manipuleringsikker hette for tilsetningsport

Indikasjoner for bruk

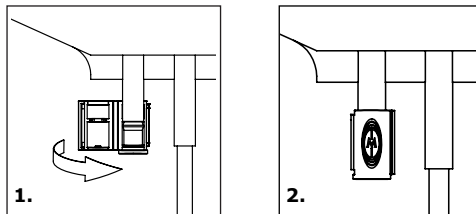
Hetten for tilsetningsport er indisert for bruk på medikamentporten til Baxter VIAFLEX, Baxter INTRAVIA, Baxter AVIVA og Baxter ALL-IN-ONE EVA-beholdere for å gi både visuelt bevis på at medikament er tilsatt og bevis på eventuell manipulering etter at hetten er lukket.

Brukerveiledning

1. Etter at medikament er tilsatt, smekk hetten rundt medikamentporten på posen og trykk til hetten er ordentlig last.påsens läkemedelsport og tryck tills förslutningen är ordentligt låst.
2. Kontroller at hetten er installert forsvarlig på posens medikamentport.

Kontraindikasjoner

Ingen, hvis brukt som beskrevet i bruksanvisningen for enheten.



	Produsent		Skal ikke brukes om igjen
	Ikke-steril		Se bruksanvisningen
	Skal ikke brukes hvis pakken er skadet		Til salg av eller etter forordning fra lisensiert helsepersonell

PRODUSERT I USA



International Medical Industries, Inc.
2981 Gateway Dr.,
Pompano Beach, FL 33069 USA
www.imiweb.com (954) 917-9570

